



**RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal d'EDMUNDSTON**

**Mardi, 17 janvier, 2012
Salle du Conseil, Hôtel de ville**

Présents: Jacques P. Martin, Maire Me Marc Michaud, Directeur général
Doreen Banville, Secrétaire adj. Daniel Gagné, DGA, services aux citoyens

Conseillers :

Quartier 1	Aldéo Nadeau	André Lang
Quartier 2	Denis M. Pelletier	Ben Beaulieu
Quartier 3	Gérald Morneau	Martin Albert
Quartier 4	Jean-Guy Marquis	Michel Dubé

Le Conseiller Albert procède avec la prière. M. le Maire procède avec la reconnaissance suivante : Café Lotus Bleu au 1^{er} rang des restaurants du N.-B. dans Trip Advisor.

La réunion débute à 20 h 02 sous la présidence du Maire Martin.

Il est proposé par Denis M. Pelletier et appuyé de Michel Dubé que l'ordre du jour soit adopté tel que révisé. Adoptée.

Divulgarion d'intérêt : Aucune

2012 -001 M. Gérald Morneau propose que le procès-verbal suivant soit reçu pour adoption, tel que présenté:
➤ 20 décembre 2011 - Réunion ordinaire publique
Appuyée Ben Beaulieu. Adoptée.

ARRÊTÉS MUNICIPAUX :

PLAN MUNICIPAL ET ARRÊTÉ DE ZONAGE

MODIFICATIONS NO. 32.7 ET 33.11 – 85 RUE VICTORIA – ATELIER RADO INC.

La Secrétaire adjointe procède à la 1^{ère} lecture en entier et la 2^e lecture par titre des arrêtés No. 32.7 et 33.11. Aucune objection n'est apportée.

MODIFICATION NO. 33.12 – 973, VICTORIA – JEAN COLLIN ET ISABELLE VALLIÈRES

La Secrétaire adjointe procède à la 3^e lecture par titre de l'arrêté No. 33.12 et la proposition suivante est apportée :

**2012 -002 M. André Lang propose que l'Arrêté municipal No. 33.12 intitulé, Arrêté modifiant l'Arrêté de zonage d'Edmundston, soit adopté.
Appuyée par Martin Albert. Adoptée.**

ARRÊTÉ PORTANT SUR L'APPROBATION DU BUDGET D'OPÉRATION DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU CENTRE DES AFFAIRES D'EDMUNDSTON INC. POUR L'ANNÉE 2012 – No. 11-2012

Étant donné qu'aucune objection ne fut déposée, la Secrétaire adjointe procède à la 3^e lecture par titre de l'arrêté No. 11-2012 et la proposition suivante est apportée :

**2012 -003 M. Denis M. Pelletier propose que l'Arrêté municipal No. 11-2012, intitulé "Arrêté portant sur l'approbation du budget d'opération de la Société de développement du centre des affaires d'Edmundston inc. pour l'année 2012", soit adopté.
Appuyée Gérald Morneau. Adoptée.**

DOSSIERS MUNICIPAUX :

ADMINISTRATIF

PROPRIÉTÉ CHEMIN DES TROIS-MILLES – NETTOYAGE DU SITE

**2012 -004 M. Michel Dubé propose que le Conseil municipal autorise l'Agent d'exécution des arrêtés municipaux, M. Jacques Doiron, à entreprendre les procédures de nettoyage d'une propriété située sur le chemin Des Trois-Milles, Edmundston, N.-B., # nid 35248806, en vertu des dispositions de la *Loi sur les municipalités du N.-B* et de l'Arrêté No. 9R2010 concernant les lieux dangereux ou inesthétiques de la municipalité d'Edmundston.
Appuyée Jean Guy Marquis. Adoptée.**

INCENDIE

VILLAGE DE SAINT-HILAIRE – ENTENTE DE PROTECTION INCENDIE

- 2012 -005 M. Martin Albert propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés à signer les documents entre Edmundston et la municipalité de Saint-Hilaire, concernant l'entente pour la protection contre les incendies effective du 1^{er} janvier au 31 décembre 2012.
Appuyée Gérald Morneau. Adoptée.

ÉNERGIE – BARRAGE MADAWASKA

RÉPARATION TURBINE ET PRISE D'EAU – CENTRALE FRASER

- 2012 -006 M. Jean Guy Marquis propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés de signer les documents entre Edmundston et Canadian Maritime Engineering Ltd, concernant la réparation de la turbine No. 2 de la centrale Fraser au Barrage Madawaska.
Appuyée Michel Dubé. Adoptée.

- 2012 -007 M. Jean Guy Marquis propose que le Maire et le Secrétaire soient autorisés de signer les documents entre Edmundston et Canadian Maritime Engineering Ltd, concernant la réparation de la prise d'eau de la centrale Fraser au Barrage Madawaska.
Appuyée Michel Dubé. Adoptée.

BUDGETS D'OPÉRATION 2012

FONDS D'EXPLOITATION GÉNÉRAL

- 2012 -008 M. Denis M. Pelletier propose que le Conseil municipal d'Edmundston accepte que la somme de \$27,055,632. soit le budget total de la municipalité pour l'année 2012, que la somme de \$20,136,787. soit le mandat de la municipalité, et que les taux d'imposition soient les suivants :
- 1.6250\$ du 100\$ d'évaluation pour la zone 1/Edmundston
 - 1.4211\$ du 100\$ d'évaluation pour la zone 2/Saint-Jacques
 - 1.5867\$ du 100\$ d'évaluation pour la zone 3/Saint-Basile
 - 1.6250\$ du 100\$ d'évaluation pour la zone 4/Verret
 - 1.3579\$ du 100\$ d'évaluation pour la zone 5/DSL de Mad.
- Le Conseil ordonne et prescrit que le mandat soit prélevé par la Ministre des Gouvernements locaux sur l'évaluation des propriétés immobilières qui sont imposables en vertu de la Loi sur l'évaluation et se trouvent dans le territoire de la municipalité d'Edmundston.
Appuyée Michel Dubé. Adoptée.

FONDS D'UTILITÉ PUBLIQUE EAU ET ÉGOUTS

2012 -009 M. Ben Beaulieu propose que le Conseil municipal d'Edmundston décide qu'en vertu de l'alinéa 189(4) de la *Loi sur les municipalités*, le budget total de fonctionnement du service d'eau et d'égouts pour l'année 2012 comprenne des revenus de \$5,961,794. et des dépenses de \$5,961,794. et que \$670.00 soit le tarif annuel sur l'ensemble du territoire.
Appuyée Martin Albert. Adoptée.

BARÈME DES TARIFS – ARRÊTÉ MUNICIPAL NO. 24R2010

2012 -010 M. Gérald Morneau propose que le nouveau barème des tarifs 2012 pour les tarifs d'eau et d'égouts d'Edmundston, soit adopté.
Appuyée Ben Beaulieu. Adoptée.

FONDS D'UTILITÉ PUBLIQUE ÉNERGIE

2012 -011 M. André Lang propose que le Conseil municipal d'Edmundston décide qu'en vertu de l'alinéa 189(4) de la *Loi sur les municipalités*, le budget total de fonctionnement du service d'énergie pour l'année 2012 comprenne des revenus de \$22,074,300. et des dépenses de \$22,074,300.
Appuyée Jean Guy Marquis. Adoptée.

Le Trésorier, M. Jeannot Raymond, procède à la présentation des budgets d'opération.

INFORMATION GÉNÉRALE

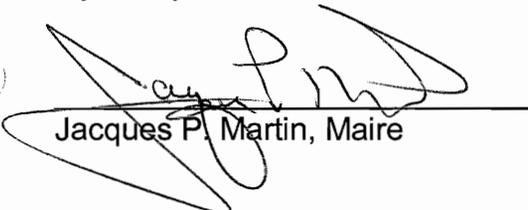
- Prochaine réunion publique, le mardi, 21 février, 2012 à 20 h
- Semaine du patrimoine du 13 au 20 février

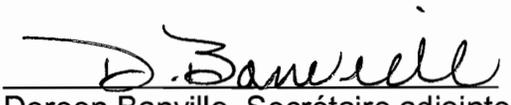
QUESTIONS ET COMMENTAIRES

Différents commentaires sont apportés concernant le dossier suivant :

- Remerciements pour la façon que les budgets ont été présentés.

Il y eut ajournement de la réunion proposé par Denis M. Pelletier à 20 h 50.


Jacques P. Martin, Maire


Doreen Banville, Secrétaire adjointe